Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 197

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt Samtell, 23 août Samstag, 23. August uille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59^{me} année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 2 16 60

Im Inland kann sur durch die Post abonniert werden — Abonnements-beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement Schweiz: Jährlich Pr. 24.39, halblänich Pr. 12.39, viertei-jihrlich Fr. 6.30, zwei Monate Pr. 4.30, ein Monat Pr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Fortos — Preis der Einzeinummer 28 Rp. — Aunoneen-Regie to Publicitas A.G. — Insertionspreist 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effiagerstrasse 3, à Berne, Téléphone aº 216

En Suisse, les abonacements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonacements à l'adresse ci-dessus, mais an guidet de la poste — Abonacements is Suisse: an an 24 fr. 39; un semestre 12 fr. 39; un trimestre 6 fr. 39; deux mois 4 fr. 30; an mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Frix du numéro 25 cts.— Règie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts fa ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amdicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Handelsregister. Registre du con Uhren-Aktiengesellschaft, Zürich.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni Bricfverkehr mit Spanien. Echange de correspondance avec l'Espagne.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte officiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge Die Konkurse und Nacinassvertrage werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen späte-stens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effinger-strasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont pu-Les faintes et les contentats soin pellés chaque merered et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feullle officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredl et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.) (VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, blinnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszöge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, aut (SchKG 200).

Die Grundpiandinäubiger haben ihre Die Grundpland#äubiger haben ihre Forderungen n Kapitai, Zinsen und Kosten zerlegt anzumeiden und "deiehzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf weichen Termin.

chen Betrag und auf weiehen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht
chne Elntragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Bezelsmittel
In Original oder antlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutglänbigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht nehr geltend gemacht
werden, soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivligsetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-frist als solche anzumelden bei Straffolgen Im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemelnschuldners Wer Saehen eines Gemelnschuldners als Plandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffo/gen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht:

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterwerpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-meinschuldners sowie Gewährspflichtige

(L. P. 231, 232.) (O. T. 16d. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failll et tous ceux qui Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les produetions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'aglsse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanclers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les pelnes prévues par la lol et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautlons et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers,

Gemeinschuldner: Wyser-Simon Josef, Liegenschaftsagent, Baselmattweg 171, Neu-Allschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1941 (Art. 171 SchKG.).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 300. — Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Binningen

Eingabefrist: Bis und mit 13. September 1941.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation (L. P. 230.)

(SchKG 230.)

Kt. Basel-Land

Verfahren geschlossen.

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das de faillite et d'en avancer les frais.

Office des faillites de Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Mariaux Henri, Auberge de Coutance, Rue de Coutance 25, à Genève, par ordonnance rendue le 12 août 1941 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 août 1941 par décision de le faillite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 août 1941 par décision de le faille du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 1er septembre 1941 la continua-tion de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire de frais en fr. 300. —, la faillite sera clôturée.

Kollokationspian — Etat de collocation

(SchKG 249-251.)

(L. P. 249-251.)

Oer ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action Intentée devant le juge qui a prononce la faillite.

Konkursamt Enge-Zürich

Im Konkurse über die als kommunistische Organisationen aufgelöste:

- Rundschau-Nachrichten-Agentur (Runa), Genossen-schaft, Herausgabe und Absendung von Presstelegrammen und -berichten über Politik und Wirtschaft, Glärnischstrasse 29, Zürich 2;
- Buchhandlung Stauffacher (Genossenschaft), trieb von Büchern und periodischen Schriften sowie Herausga Büchern im eigenen Verlag, Lutherstrasse 6, Zürich 4, Herausgabe von

liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 27. August 1941 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursami Luzern

Im Konkurse über die Firma Terra in A.-G., Bahnhofplatz 1, Luzern, Besitzerin der Grundstücke Nrn. 1032, 1938, 2166, 2539, 2540 und 2606, im Untergütsch, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, liegt der Kollokationspian den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Glâne, à Romont

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Montreux

Faillie: Rothfeld Anne-Marie, divorcée Bapst, succession répudiée, à Territet.

a territet.

Date du dépôt: 21 août 1941.

Délai pour intenter action en opposition: 6 septembre 1941; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, OF.

Office des faillites de Neuchâtel

Faillie: Succession répudiée de Jacot-Favre Albert, quand vivait négociant en tabacs et cigares, à Neuchâtel.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 23 août 1941; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(1167)

Faillie: Stalet Frères H. et L., S.A., entreprise de travaux publics et toitures, Rue du Vieux Billard 14, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Vertellungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

Betreibungsamt Bischofszell Kt. Thurgau im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell

Im summarischen Konkursverfahren gegen Weder Arthur, Photograph, seinerzeit in Bischofszell, jetzt in Luzern, Moosstrasse 4, gewesener Kollektivgesellschafter der Firma Hoyler & Weder, photographisches Unternehmen, Bischofszell, liegen Verteilungsliste, Schlussrechnung und Schlussbericht den beteiligten Gläubigern vom 23 August bis 1. September 1941 beim Betreibungsamt Bischofszell zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde anzubringen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Bern

(1158)

(1161)

Gemeinschuldner: Schulthess Arthur, Kaufmann, Falkenweg Nr. 21,

Bern. Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 19. August 1941.

Konkursamt des Sensebezirks in Tafers (1159)

Das Konkursverfahren über Stritt Peter, des Christoph, Metzger, St. Ursen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers, vom 19. August 1941 als geschlossen erklärt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (SchKG 257-259.) (L. P. 257-259.)

Kt. Bern Konkursamt Interlaken

Steigerungspublikation. - Einmalige Steigerung.

Im Konkursverfahren über Bühler Josef Viktor, Bienen-züchter, von Kirchberg (St. Gallen), auf dem Abendberg zu Wilderswil, wird Donnerstag, den 2. Oktober 1941, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur Alpenrose in Wilderswil, auf eine einmalige, öffentliche Steigerung gebracht:

Grundstück Nr. 969. Besitzung auf dem Abendberg, Gemeinde Wilderswil, enthaltend:

- Das unter Nr. 195 für Fr. 105,900. brandversicherte Hotel- und Pensionsgebäude mit Saalanbau, Hotel Bellevue genannt. Verkehrswert Fr. 70,000. —.
 Die unter Nr. 195a für Fr. 10,300. versicherte Scheune mit Zim-
- - mern. 300. versicherte Wasserhütte.

- mern.

 3. Die unter Nr. 195c für Fr. 1200.— versicherte Wasserhütte.

 4. Die unter Nr. 195d für Fr. 1200.— versicherte Scheune.

 5. Die unter Nr. 195e für Fr. 1300.— versicherte Scheune.

 6. Die unter Nr. 181 für Fr. 400.— versicherte Scheune.

 7. Die unter Nr. 189 für Fr. 400.— versicherte Scheune.

 8. Die unter Nr. 189 für Fr. 2700.— brandversicherte Scheune.

 9. Das unter Nr. 190 für Fr. 1000.— versicherte Weidhaus.

 10. Die unter Nr. 194 für Fr. 800.— versicherte Scheune.

 11. Die unter Nr. 195f für Fr. 700.— versicherte Scheune.

 12. Die Gebäudeplätze, Anlagen, Wiesenland, Weidland und Wald im Halte von 714,17 a.

 13. Zugehör im Gesamtschatzungswerte von Fr. 46,400.— laut Verpfän-
- Zugehör im Gesamtschatzungswerte von Fr. 46,400. laut Verpfändungsinventar vom 7. Juli 1932.

Grundsteuerschatzung: Fr. 142,700. – Konkursamtliche Schatzung inklusive Zugchör: » 65,000. –

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage, vom 17. September 1941 an, im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Interlaken, den 20. August 1941. Konkursamt Interlaken: i. V.: Mever.

Konkursamt Luzern Kt. Luzern (1168)

Liegensehaftsstelgerung im konkursamtlichen Liquidationsverfahren. Binzige Steigerung.

(Gemäss Verordnung des Bundesrates vom 24. Januar 1941.)

Schuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Müller August, sel., Graphische Anstalt, Paradiesgässli 6, Luzern.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 30. September 1941, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Pfistern, am Kornmarkt, in Luzern.

Steigerungsobjekt: Haus Nr. 263, Paradiesgässli Nr. 6, mit Hofraum, Grundstück Nr. 143, haltend 177,2 m², im Quartier Kapellgass, Stadtgemeinde Luzern.

condc Educin.			
Katasterschatzung:	Fr.	70,000	-
Brandversicherung:		104,000	7 1
Konkursamtliche Schatzung:	>	80,000. —.	* . *
Grundnfandrechte inklusive Zingen zirka		197 500 -	

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Vom

 September 1941 an. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 3000. zu erlegen.

Luzern, den 21. August 1941.

Konkursamt Luzern; Al. Wolf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchK G 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus

Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag im Konkurs des Bissig-Aebli Theodor,

Ennenda, finden am Donnerstag, den 28. August 1941, vormittags 7 Uhr 45, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus in Glarus statt.

Glarus, den 20. August 1941.

Namens des Zivilgerichts:

Der Gerichtspräsident: Dr. H. Becker-Lieni. Der Gerichtsschreiber: Dr. G. Streiff.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung Kt. Zürich Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat durch Beschluss vom 29. Juli 1941 den von der

«Gaso Max», Fabrik für Gas-Apparate G.m.b.H. in Liqu., Zürich, Hallwylstrasse 24, Zürich 3, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Arthur Wiederkehr, Bahnhofstrasse 98, Zürich 1, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Nachlassdividende von 21%, zahlbar sofort nach Zustandekommen des Nachlassvertrages, geriehtlich bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die Nachlasstundung ist mit dem Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

Zürich, den 20. August 1941.

Im Namen des Bezirksgerichts Zürich, 3. Ahteilung, Der Gerichtsschreiber: i. V. Dr. Bänninger.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt Schuldnerin: Jäggi & Cie., Baugeschäft, Maihofstrasse 80, Luzern. Datum des Bestätigungsentscheides: 24. Juli 1941.

Luzern, den 20. August 1941.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt: P. Segalini.

Notstandung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 - Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Kt. Basel-Stadt

Konkurskreis Basel-Sladt Ablauf der Notstundung.

Die am 6. Mai 1940 durch das Zivilgericht Basel-Stadt dem Dorsch-Moeller Paul, Inhaber der Firma Dorsch, Reisebureau Nord-Süd, Basel, bewilligte Notstundung ist zufolge Verzichts dahingefallen.

Basel, den 23. August 1941.

Konkursamt Basel-Stadt.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

Berichtigung. Genossenschaft Schweizerischer Strassenemulsions-Fabrikanten [SEFA] (Société coopérative des Fabricants Suisses d'Emulsions pour Routes [SEFA]) (Sociétá Cooperativa del Fabbricanti Svizzeri di Emulsioni stradali [SEFA]), in B er n (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1941, Seite 1641). Die Genossenschaft wird vertreten durch: Hans Schaad, von Oberhallau, in Basel, als Präsident; Hermann Frey, von Niedererlinsbach und Zürich, in Zürich, als Vizepräsident; Dr. jur. Hans Beer, von Trub, in Bern, als Sekretär.

1941. 20. August. A. Schulthess & Co., Reisebureau Asco, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1940, Seite 1554). Durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern, vom 4. Juli 1941, wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Brennmaterialien usw. — 20. August. IWAG, J.Wyss & Co. Aktiengeselischaft, Handel in Brennmaterialien, usw. mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 287 vom 5. Dezember 1939, Seite 2430). Durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern vom 23. März 1941 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

21. August. Die Fote- & Kino A.G., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1941, Seite 595), hat als weitere Mitglieder in den Verwalrungsraf gewählt Dr. Kurt Oppenheim, von Berlin, in Blonay-sur-Vevey, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Dr. jur. Gerd Lanz, von Rütschelen, in Zürich. Das bisherige einzige Mitglied Paul Karg wurde als Präsident bezeichnet. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

21. August. Unter dem Namen Fürsorgestiftung der Blechdosenfabrik Siegerist wurde am 25. Juli 1941, mit Sitz in Bern, eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB. errichtet. Sie bezweckt, an die Fürsorge für Angestellte und Arbeiterschaft der «Blechdosenfabrik Siegerist » im Alter, bei Invalidität, oder im Todesfall an die Hinterbliebenen, mit Unterstützungen zusätzlich beizutragen und die Wohlfahrt der Angestellten und Arbeiterschaft zu fördern; alles nach Massgabe des Stiftungsreglementes. Organe der Stiftung sind die Kontrollstelle und der Stiftungsrat von vier Mitgliedern, bestehend aus 2 Vertretern der Firma «K. & W. Siegerist», wovon einer den Vorsitz führt sowie aus je einem Vertreter der Angestellten

und einem Vertreter der Arbeiterschaft. Die Unterschrift führt jeder der beiden Firmavertreter mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates zu zweien kollektiv. Der Stiftnigsrat besteht gegenwärtig aus: Karl Siegerist-Weiter Rolletvi. Let Siegerist-Schulthess, beide von Schaffhausen, als Vertreter der Firma «K. & W. Siegerist », und Max Bucher, von Luzern, wertreter der Firma *R. & W.Siegerist *, und Max Buchet, von Lazent, alle in Bern, Vertreter der Angestellten und Fritz Gilgen, von Wahlern, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vertreter der Arbeiterschaft. Domizil: Brunnhofweg 45 (Bureau der Firma K. & W. Siegerist).

Taxis. — 21. August. Inhaber der Firma Hans Brenzlkoter, in

Bern, ist Hans Brenzikofer, von Zollikofen, in Bern. Taxi-Halter. Grüner

Weg 9.

21. August. « Kubag » Kohlen- & Brennholz A.G. Bern, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 249 vom 21. Oktober 1939, Seite 2147). In der ordentlichen Generalversammlung vom 14. August 1941 wurden die Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechtes revidiert. Die bisher pnblizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Brennmaterialien jeglicher Art und alle mit diesem Geschäftszweck irgendwie im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Aktienkapital von Fr. 100,000 ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr ans einem oder mehreren (bisher mindestens zwei) Mitgliedern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Burgdorf

Bureau Burgdorf

21. August. Weinkellereien A. G. Hindelbank, mit Sitz in Hindelbank (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1940). Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 15. August 1941 die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, ist voll liberiert.

Müllerei.— 21. August. Wwe. S. Stettler, Müllerei, mit Sitz in Rüdtligen (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1917). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hermann Stettler», in Rüdtligen bei Kirchberg. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. S. Stettler», in Rüdtligen bei Kirchberg. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. S. Stettler», in Rüdtligen bei Kirchberg. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. S. Stettler», in Rüdtligen bei Kirchberg. Die

in Rüdtligen bei Kirchberg übernommen. Müllerei.

Bureau de Courtelary

Boulangerie, fourrages. — 11 août La maison Vve Louise Grossenbacher, boulangerie, commerce de fourrages, à Tramelan-Dessous (FOSC. du 14 octobre 1932, nº 241, page 2410), est radiée ensuite

Dessous (FOSC. du 14 octobre 1932, nº 221, page 2210), est radice ensuite de cessation de commerce.

20 août. Le chef de la maison Maurice Brachotte, à St-Imier, (FOSC. du 15 août 1940, nº 190, page 1490), change sa raison de commerce en celle de Fabrique des Ressorts Energie Maurice Brachotte. Fabrication de ressorts de montres; Rue de la Promenade 72.

Bureau Frutigen

21. August. Wasserversorgungsgenossenschaft Frutigen, mit Sitz in Frutig en (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1933, Seite 2073). Aus dem Vorstand ist infolge Todes ausgeschieden der Sekretär Gottlieb Trachsel; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär und Kassier gewählt Gottlieb Trachsel-Keller, von Kandergrund, in Frutigen. Er führt mit dem Präsidenten zusammen Kollektivunterschrift.

Bureau Interlaken

Tee-Vertrieb. — 21. August. Susanna Losenegger, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1937, Seite 1450). Die Einzelfirma lässt als Natur des Geschäfts fallen: Betrieb des Hotels Edelweiss. Neue Natur des Geschäfts: Tee-Vertrieb.

Freiburg - Friborgo Bureau de Châtel-St-Denis

Boucherie, charcuterie. — 1941. 20 août. Le chef de la maison Sugnamx Alfred, à Châtel-St-Denis, est Alfred Sugnaux, fils de François, de Billens, à Châtel-St-Denis. Boucherie, charcuterie.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

1941. 20. August. Darlehenskasse Kestenholz, Genossenschaft mit Sitz in Kestenholz (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1937, Seite 998). Im Vorstande ist der Präsident Arnold Studer als solcher zurückgetreten. An dessen Stelle ist als Präsident gewählt worden der bisherige Beisitzer Simon Ingold. Die Unterschrift führen wie bisher der Präsident oder dessen Stellvertreter mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes kollcktiv zu zweien.

Milchprodukte. 20. August. Inhaber der Einzelfirma Josef

Milch produkte. — 20. August. Inhaber der Einzelfirma Jeset Haefliger, in Mümliswil, ist Josef Haefliger, von Langnau (Luzern), in Mümliswil. Handel mit Milchprodukten. Hauptstrasse Nr. 13.

Metzgerei, Viehhandel usw. — 20. Angust. Inhaberin der Einzelfirma Marie Tschuml-Paull, in Balsthal, ist Marie Tschumi geb. Pauli, Ehefrau des Gottfried Tschumi, von Wolfisberg, in Balsthal. Die Ehegatten leben in Gütertrennung. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. seine Zustimmung erteilt. Metzgerei, Wursterei und Viehhandlung. Behndammung Nr. 311.

Bahndammweg Nr. 311. Backerei, Konditorei usw. - 20. Augnst. Inhaber der Einzelfirma Albin Jurt, in Oensingen, ist Albin Jurt, von Rickenbach (Luzern), in Oensingen. Bäckerei, Konditorei und alkoholfreie Wirtschaft. Haupt-

strasse Nr. 63.

Uhren. — 20. August. Walter Allemann, Uhrenfabrikation und Terminages, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1933, Seite 1803). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

Abbeizpulver. - 21. August. Albert Biedermann, Fabrikation und Vertrieb des Abbeizpulvers «Biedolit», in Olten (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1940, Seite 1684). Die Einzelfirma wird infolge Assoziation im Handelsregister gelöscht.

Restaurant, Reinigungsmittel. — 21. August. Erwin Marti, Betrieb des Restaurants Oltnerhof, in Olten (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1941, Seite 634). Dem bisherigen Geschäftszweck wird noch belgefügt: Vertrieb von Putz- und Reinigungsmitteln.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

- 1941. 20. August. Unter der Firma Buchdruckerei usw. Märki & Co., in Basel, haben Hans Märki, von Rüfenach (Aargau), in Basel, und Siegfried Heuberger-Walther, von und in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1941 beginnt. Hans Märki ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Siegfried Heuberger-Walther ist Kommanditär mit einem Barbetrag von Fr. 10,000, er führt Einzelprokura. Buchdruckerei und Verlag. Aeschenvorstadt 34.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Kunsthorn usw. — 1941. 6. Angnst. Unter der Firma Gremolith A.G. (Gremolith S.A.) (Gremolith Ltd.) hat sich auf Grund der Statuten vom 4. Juli 1941, mit Sitz in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kunsthorn und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sämtliche mit dem Geschäftszweck in direktem oder indirektem Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, sich an ähnlichen Unterschmungs hetsbilgen und Elijden grichten. Das Grundkenith der Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, sich an ahnlichen Unternehmungen beteiligen und Filialen errichten. Das Grundkapital der
Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus vier Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Ernst Stiefel, von und in Uster,
Präsident; Karl Siegrist, von und in Winterthur; Albert Grämiger, von
Kirchberg (St. Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, und Dr. Stefan
Schwiser, von Neus, St. Johann, Gemeinde Kurchberg, und Dr. Stefan Kirchberg (St. Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, und Dr. Stefan Schwizer, von Neu-St. Johann, Gemeinde Krummenau, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Bazenheid.

20. August. Inhaber der Firma H. Elsenhut, Weinburg-Dregerie, in Lichtensteig, ist Hans Eisenhut, von Trogen (Appenzell A.-Rh.), in Lichtensteig. Die Firma erteilt Prokura an Marie Eisenhut, von Trogen, in Lichtensteig. Drogerie, Sanitätsartikel, Farbwaren; Hauptstrasse.

20. August. Konzertverein der Stadt St. Gallen, Verein mit Sitz in St. Gallen (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 368). Max Thomann, Präsident; Hans Mettler-Weber und Dr. Willi Gsell sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden

mann, Präsident; Hans Mettler-Weber und Dr. Willi Gsell sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Adolf Schelling, Kurt Bnehmann und Dr. jur. Karl Eberle-Blankart; alle drei von und in St. Gallen. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Willy Biedermann. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

20. August. Landwirtschaftlicher Verein St. Peterzell-Dicken, Genossenschaft mit Sitz in St. Peterzell (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1936, Seite 787), hat in der Generalversammlung der Genossenschafter vom 16. März 1941 in Annassung an das neue Beeht ihre Statuten revidiert.

Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbstund der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, durch: a) Vermittlung von zweckmässigen Bedarfsartikeln und
Hilfsstoffen für den bäuerlichen Betrieb; b) planmässige Qualitätsverbesserung und günstige Verwertung landwirtschaftlicher Produkte; c)
Hebnng der beruflichen Kenntnisse und Pflege der genossenschaftlichen
Zusammenarbeit. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaftlichen
zusammenarbeit. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet
in erster Linie deren Vermögen. Sodann sind die Mitglieder unbeschränkt
nachschnsspflichtig. Reicht die Nachschusspflicht zur Deckung der Passiven
nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft
unbeschränkt und solidarisch. Die Mitteilungen erfolgen brieflich, durch
Anschlag oder durch Bekanntgabe im obligatorischen Publikationsorgan Anschlag oder durch Bekanntgabe im obligatorischen Publikationsorgan der Gemeinde St. Peterzell; Mitglieder des Kreises Dicken werden nur persönlich eingeladen; die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer. Aus der Kommission ist ausgeschieden Bartholomäus Vetsch, Aktuar; seine Unterschrift ist erforeben. Neu zweien in die Kommission genählt leich Bute. Vizepräsidert loschen. Neu wurde in die Kommission gewählt Jakob Rutz, Vizcpräsident, von Hemberg, in St. Peterzell. Der Kassier Hans Brunner jun. wurde zum Aktuar und Geschäftsführer ernannt. Sein Unterschriftsrecht bleibt unverändert.

Graubünden - Grisons -- Grigioni

1941. 18. August. Aktlengesellschaft Hotel Roseg, in Pontresina SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1940, Seite 986). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Willy Suter infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Christian Zender, von und in Zuoz. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde der bisherige Beisitzer Claudio Gianotti bestellt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates.

Chemische und metallurgische Erzeugnisse. —20. August. Cristallo, chemische und metallurgische Erzeugnisse, Aktiengesellschaft, in Thusis (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1937, Seite 2519). Aus in Thusis (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1937, Seite 2519). Aus dem Verwaltungsrat ist Ivan Ragaz infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt Dr. med. Ernst Schreiber, von und in Thusis. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien unter sich oder jeder kollektiv mit dem Prokuristen.

Beteiligungen. — 21. August. Claritas A.-G. (Claritas Ltd.), Beteiligungen, in Chur (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1938, Seite 1502). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. jur. Walter Hoefliger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Warenhaus. — 1941. 21. August. In der Firma Brann A.-G., Warenhaus, mit Hanptsitz in Zürich und einer Zweigniederlassung in Arbon (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1940, Seite 175), ist die Prokura von Norbert Kanfmann sowie die Unterschrift von Joachim Krotoschiner erloschen.

Stickerei und Näherei. — 21. August. Die Firma Bernhard Pfund-Milster, Kurbelkettenstich- und Lorrainestickerei, Näherei, in Gottlieben (SHAB. Nr. 278 vom 28. November 1923, Seite 2233), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August. Landw. Genossenschaft Herdern-Lanzenneunfern, mit Sitz in Lanzenneunforn (SHAB, Nr. 99 vom 30, April 1937, Seite 1015). Die Unterschrift des als Verwalter und Vorstandsmitglied zurückgetretenen Jean Goldinger ist erloschen. Neu wurde als Verwalter und Mitglied des Vorstandes gewählt Josef Hagenbüchli, von und in Lanzenneunforn. Er führt Einzelunterschrift.

21. August. Lebensmittelverein Romanshorn & Umgebung, mit Sitz in Romanshorn (SHAB. Nr. 257 vom 31. Oktober 1939, Seite 2210). Durch die Beschlussfassungen vom 18. März und 2. Mai 1941 wurden die Statuten abgeändert und dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Hinsichtlich der früher publizierten Tatsachen ist nur hervorzuheben, dass die Bekanntmachungen der Genossenschaft im «Genossenschaftlichen Volksblatt » und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgen.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Nyon

Bureau de Nyon

Rectification. Imprimerie Ed. Cherix, société anonyme, à Nyon (FOSC. du 15 août 1941, page 1606). La société a décidé d'augmenter le capital social qui était de 15,000 fr., divisé en 15 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, et de le porter à 50,000 fr. Chaque ancienne action de 1000 fr., entièrement libérée, a été remplacée par 5 (non pas 75) actions de 500 fr., libérée à concurrence de 40%. Les anciens actionnaires recevront donc 75 actions de 500 fr., libérées de 40%, en remplacement des 15 actions de 1000 francs, libérées intégralement, qui seront annulées. En outre, la société a émis 25 actions nouvelles de 500 fr., libérées de 200 fr. chacune.

Bureau d'Orhe

Bureau d'Orbe

Transports. — 1941. 21 août. «Société Française Mangili», transports internationaux, dont le siège est à Paris, avec succursale à Vallorbe (FOSC. du 2 décembre 1937, nº 282, p. 2658). Par décision de son conseil d'administration du 15 janvier 1941, la société a désigné en qualité de gérant de la succursale de Vallorbe, avec procuration spéciale pour cette succursale, Albert feu Siméon Gebhard, de Romanshorn, à Chiasso. La procuration conféré à Fritz Hirt est radiée.

21 août. Les Terreaux S. A., dont le siège est à Orbe (FOSC. du 15 janvier 1940, page 95). La raison sociale est modifiée d'office en celle de Les Terreaux S. A. à Orbe, conformément à la décision du Tribunal cantonal du canton de Vaud du 4 août 1941, agissant en qualité d'autorité cantonale de surveillance.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)
Séchage et conditionnement des plantes. — 1941.16 août.
Le chef de la raison Amélie Jeanneret, à Noiraigue, est Amélie Jeanneret, du Locle, à Noiraigue, fille de César Jeanneret-Herbelin. Maison spécialisée pour le séchage et le conditionnement des plantes.

Bureau de Neuchâtel

Articles techniques. — 20 août. Le chef de la maison Adolphe Erismann, au Landeron, est Adolphe Erismann, de Gontenschwil (Argovie), au Landeron. Représentation d'articles techniques; Rue de la Scie nº 18.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorge-— Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances schriebene Anzeigen

Uhren-Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Dritte Publikation.

Dritte Publikation.

Die Generalversammlung der Aktionäre der Uhren-Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich hat am 18. August 1941 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 200,000 auf Fr. 100,000 (hunderttausend) durch Annullierung von 100 zurückgekauften Aktien zu Fr. 1000 beschlossen.

Gemäss Art. 733 OR. wird den Gläubigern der Gesellschaft bekanutgegeben, dass sie innert der Frist von zwei Monaten, 70n der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Verwaltungsrat der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A. A. 182¹)

Zürich, den 19. August 1941.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Briefverkehr mit Spanlen

Die Schweizerische Gesandtschaft in Madrid ersucht darum, an sie gerichtete Briefschaften nur in spanischer, allenfalls noch in französischer Sprache zu adressieren; dadurch werden Unzukömmlichkeiten verschiedener Art vermieden. Es wird daler sehr empfohlen, im Verkehr mit unscrer Gesandtschaft oder den Konsulaten in Spanien ausschliesslich folgendo Anschriften zu verwenden:

Legación de Suiza, Calle Lagasca 88, Madrid. Consulado de Suiza, Avenida del Generalisimo Franco 556, Barcelona. Consulado de Suiza, Avenida Queipo de Llano 13, Sevilla.

Echange de correspondance avec l'Espagne

La Légation de Suisse à Madrid invite les intéressés à ne lui envoyer des lettres qu'avec l'adresse rédigée en espagnol, éventuellement en français, ceci afin d'éviter divers inconvénients. Il est donc recommandable de n'employer dans la correspondance avec nos représentations diplomatique et consulaires en Espagne que les adresses suivantes:

Legación de Suiza, Callo Lagasca 88, Madrid.

Consulado de Suiza, Avenida del Generalísimo Franco 556, Barcelona.

Consulado de Suiza, Avenida Queipo de Llano 13, Sevilla.

egment - Umschaltung tromlinien - Form chwedische Präzision

sind die charakteristischen Eigenschaften der HALDA-Schreibmaschine. - Keine Wagenlupferei, keine "Hammerschläge" beim Schreiben grosser Buchstaben. 20 Jahre Erfahrung. Vergleichen Sie, bitte.



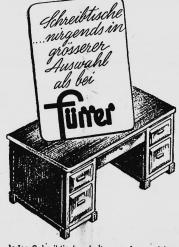
Zürich mpfenbachstras

Telephon 840 i0



Französisch

Töchterpensionat Des Alpes in La Tour-Vevey (Waadt), Tel. 5 27 21. Aneignen unbedingter Sprach-fertigkeit. Billige, nachweisbar wirksame Winterkurse in allen Lehrlächern. Diplome. P 2113



Jeder Schreibtisch arbeitsparend organisiert RUD. FÜRRER SÖHNE A.G. ZÜRICH TEL. 34680

Inserate haben im

Sehwelz, Handelsamtsblatt

besten Erfolg.



Sichern Sie sich die Vorteile der "UNION"-Fabrikate durch eine

UNION-

Kassenlahrik A.-ü. - Zürich Ausstellung und Verkaut Löwenstr. 2. Schmidhol Fabrik u. Büro: Albisrieder strasse 257 Telephon 5 17 58

Bestausgewiesener, zielbewusster technischer Kaufmann mit mehrjähriger Praxis

bilanzsicherer Ruf-Buchhalter

Deutsch, Italienisch, Französisch, wngen für Reise, versiert in der Spedition, Fabrikation und allen vorkommenden Büroarbeiten, sucht per sofort passende Stelle in Fabrikations- oder Handelsunter-nehmen in Zürich, Bern oder Lugano. Kaution kann geboten werden.

Gef. Offerten unter Chiffro Oc 8551 Z an Publicitas Zürich. P 2123

Hispano Suiza (Suisse) S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 4 septembre 1941, à 11 heures, au siège social, Route de Lyon 110, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1940.
 Rapport du contrôleur.
 Votation sur ces deux rapports et approbation des comptes.
 Répartition du bénéfice net.
 Décharge au Conseil d'administration.
 Démission et nomination d'administrateurs.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront dès le 25 août 1941 à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ci-dessus seront délivrées à Messicurs les actionnaires au siège social susindiqué jusqu'au 1^{ex} septembre 1941 inclus, contre présentation et dépôt des actions ou d'un certificat de dépôt desdites. P 2125

Le Conseil d'administration.



Wiener Herbstmesse 21.-28. September 1941

60% Fahrpreisermäßigung auf der Deutschen Reichsbahn Sichtvermerks-Anträge sind bis spätestens 28. August beim Beauftragten der Wiener Messe einzureichen

Aile Auskünfte durch die Schweizer Reisebüros, das Deutsche Verkehrsbüro, Zürich, Bahnhofstr. 70, und den Beauftragten der Wiener Messe, Zürich 1, Sihistr. 38

Fünfzehnjährige 4 %-Schweizerfranken-Anleihe International Standard Electric Corporation von 1938

Die Inhaber von Obligationen obiger Anleihe werden hiemit benachrichtigt, dass der Coupon per 1. Juli 1941 von den nachstehend aufgeführten sehweizerischen Zahistellen zum Inkasso entgegengenommen wird. Die Coupons sind mit einem Affidavit einzureichen, das an den Schaltern dieser Banken bezogen werden kann. Diejenlgen Obligationeninhaber, die ihre Titel bei einer sehweizerischen Zahlstelle deponiert haben, werden von dieser eine bezügliehe sehriftliche Mitteilung erhalten.

Den 23. August 1941.

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bunkgeseilschuft Basier Handeisbank Schweizerische Volksbank Schweizerischer Bankverein

Eldgenössische Bnnk A.G. Aktiengeselischnit Leu & Co. Groupement des banquiers privés Genevois A. Sarasin & Co